
Inhaltsverzeichnis

So arbeiten Sie mit diesem Buch	15
Die wichtigsten Fragen rund ums Arbeitszeugnis	17
Welche gesetzlichen Regelungen müssen Sie beachten?	17
Wann wird welches Zeugnis ausgestellt?	21
Welchen Umfang sollten Tätigkeits- und Leistungsbeschreibung haben?	24
Wie bewerten Sie richtig?	27
Was darf in einem Zeugnis nicht erwähnt werden?	33
Wie gestalten Sie das Zeugnis diskriminierungsfrei?	37
Wer unterschreibt und versendet das Zeugnis?	38
Was müssen Sie wissen, wenn es zum Rechtsstreit kommt?	41
1 Die Ablaufcheckliste: Wer muss was wann tun?	49
1.1 Wer ist an der Erstellung des Arbeitszeugnisses beteiligt?	49
1.2 Zeitplanung mit der Ablaufcheckliste	50
1.3 Arbeitsmittel: Ablaufcheckliste	51
2 Bewertungsbogen und Begleitschreiben	55
2.1 Noten vergeben mit dem Bewertungsbogen	55
2.2 Welche Bestandteile muss ein qualifiziertes Arbeitszeugnis enthalten? ..	56
2.3 Checkliste: Inhalt des Arbeitszeugnisses	58
2.4 Arbeitsmittel: Bewertungsbogen	59
2.5 Arbeitsmittel: Begleitschreiben für den Fachvorgesetzten	61
3 Textbausteine (männlich)	63
3.1 Einleitung	64
3.2 Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	64
3.3 Kriterium: Besondere Fähigkeiten	67
3.4 Kriterium: Weiterbildung	70
3.5 Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	73
3.6 Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	76
3.7 Kriterium: Leistungsbereitschaft	78
3.8 Kriterium: Belastbarkeit	81
3.9 Kriterium: Arbeitsweise	83
3.10 Kriterium: Zuverlässigkeit	85
3.11 Kriterium: Arbeitsergebnis	87
3.12 Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	90
3.13 Kriterium: Führungsfähigkeit	93
3.14 Kriterium: Soft Skills	96

3.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	99
3.16	Kriterium: Persönliche Führung	101
3.17	Kriterium: Beendigungsgrund	105
3.18	Kriterium: Schlussformulierung	105
4	Textbausteine (weiblich)	109
4.1	Einleitung	109
4.2	Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	109
4.3	Kriterium: Besondere Fähigkeiten	112
4.4	Kriterium: Weiterbildung	115
4.5	Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	118
4.6	Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	121
4.7	Kriterium: Leistungsbereitschaft	123
4.8	Kriterium: Belastbarkeit	126
4.9	Kriterium: Arbeitsweise	128
4.10	Kriterium: Zuverlässigkeit	130
4.11	Kriterium: Arbeitsergebnis	132
4.12	Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	135
4.13	Kriterium: Führungsfähigkeit	138
4.14	Kriterium: Soft Skills	141
4.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	145
4.16	Kriterium: Persönliche Führung	147
4.17	Kriterium: Beendigungsgrund	150
4.18	Kriterium: Schlussformulierung	150
5	Textbausteine in englischer Sprache	153
5.1	Einleitung	153
5.2	Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	153
5.3	Kriterium: Besondere Fähigkeiten	156
5.4	Kriterium: Weiterbildung	159
5.5	Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	162
5.6	Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	165
5.7	Kriterium: Leistungsbereitschaft	167
5.8	Kriterium: Belastbarkeit	170
5.9	Kriterium: Arbeitsweise	172
5.10	Kriterium: Zuverlässigkeit	174
5.11	Kriterium: Arbeitsergebnis	176
5.12	Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	178
5.13	Kriterium: Führungsfähigkeit	181
5.14	Kriterium: Soft Skills	184
5.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	187
5.16	Kriterium: Persönliche Führung	189

5.17	Kriterium: Beendigungsgrund	192
5.18	Kriterium: Schlussformulierung	192
6	Tätigkeitsbeschreibungen	195
6.1	Auszubildende, Trainees und Praktikanten	196
6.1.1	Altenpflegerin	196
6.1.2	Anlagenmechaniker	196
6.1.3	Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (Handwerk)	197
6.1.4	Bauten- und Objektbeschichter (Handwerk)	198
6.1.5	Bestatter	198
6.1.6	Chemielaborantin	199
6.1.7	Elektroinstallateur	200
6.1.8	Elektroniker Fachrichtung Informations- und Telekommunikations- technik (Handwerk)	200
6.1.9	Elektroniker für Geräte und Systeme (Industrie)	201
6.1.10	Elektroniker für Maschinen- und Antriebstechnik (Handwerk)	202
6.1.11	Fahrzeugaackierer (Handwerk)	202
6.1.12	Fleischer	203
6.1.13	Floristin	204
6.1.14	Hotelfachmann	204
6.1.15	Investmentfondskauffrau	205
6.1.16	Kosmetikerin	206
6.1.17	Kraftfahrzeugmechatroniker	206
6.1.18	Mediengestalterin	207
6.1.19	Praktikantin Zeitungsredaktion	208
6.1.20	Systemelektroniker (Handwerk)	208
6.1.21	Technische Zeichnerin	209
6.2	Gewerbliche Arbeitnehmer	210
6.2.1	Bäcker	210
6.2.2	Drechsler	210
6.2.3	Dreher	211
6.2.4	Drucker (Druck, Papier, Verlagswesen)	211
6.2.5	Drucktechniker	212
6.2.6	Gas- und Wasserinstallateur 1	212
6.2.7	Gas- und Wasserinstallateur 2	212
6.2.8	Hausmeister	213
6.2.9	Industriemeister/in	213
6.2.10	Klempner	213
6.2.11	Kraftfahrzeugmechaniker 1	214
6.2.12	Kraftfahrzeugmechaniker 2	214
6.2.13	Maler und Lackierer	215

6.2.14	Maschinenbautechniker	215
6.2.15	Maschinist	216
6.2.16	Maurer	216
6.2.17	Metzger	216
6.2.18	Müller	216
6.2.19	Produktionsmitarbeiterin	217
6.2.20	Schauerbegehalterin (Textil, Mode)	217
6.2.21	Schreiner	218
6.2.22	Trockenbaumonteur	218
6.2.23	Werkstattmeister	219
6.2.24	Zentralheizungs- und Lüftungsbauer	219
6.3	Angestellte	220
6.3.1	Assistentin Geschäftsleitung	220
6.3.2	Augenoptiker	220
6.3.3	Automobilverkäufer	221
6.3.4	Bauzeichner	221
6.3.5	Bilanzbuchhalterin	221
6.3.6	Buchhändler (Verlag)	222
6.3.7	Bürokauffrau	222
6.3.8	Business Consultant	223
6.3.9	Diplom-Betriebswirtin (BA) Marketing-Kommunikation	223
6.3.10	Diplom-Informatiker (FH)	223
6.3.11	Diplom-Informatiker (FH) Medieninformatik	224
6.3.12	Diplom-Ingenieur (FH) Logistik	224
6.3.13	Erzieherin	225
6.3.14	Fachinformatikerin (Geografie)	225
6.3.15	Fachkraft Lagerwirtschaft	225
6.3.16	Fremdsprachenkorrespondentin	226
6.3.17	Grafiker	226
6.3.18	Haushaltshilfe	226
6.3.19	Heilerziehungspflegerin	227
6.3.20	Immobilienkauffrau	227
6.3.21	Informatikkaufmann/-frau	228
6.3.22	IT-Consultant	229
6.3.23	Kaufmännischer Angestellter	229
6.3.24	Kaufmann/-frau Groß- und Außenhandel	229
6.3.25	Kauffrau im Einzelhandel	230
6.3.26	Kellner	230
6.3.27	Kinderpflegerin	230
6.3.28	Koch	231
6.3.29	Marketing Assistent/in	231
6.3.30	Marketing und Kommunikation – Referentin	232

6.3.31	Medienassistent	232
6.3.32	Online Marketing Projektmanager	233
6.3.33	Personalkaufmann	233
6.3.34	Pharmareferentin	234
6.3.35	Pharmazeutisch-Technische Assistentin	234
6.3.36	Prüfungsassistent	234
6.3.37	Rechtsanwaltsfachangestellte/r	235
6.3.38	Reisebüromitarbeiterin	235
6.3.39	Reiseleiterin	236
6.3.40	Restaurantfachfrau	236
6.3.41	Sachbearbeiterin Einkauf	237
6.3.42	Schreibkraft	237
6.3.43	Sekretärin	237
6.3.44	Sekretärin Direktion	237
6.3.45	Sekretärin Geschäftsführung	238
6.3.46	Softwareprogrammierer	238
6.3.47	Sozialversicherungsfachangestellte	239
6.3.48	Steuerberater	239
6.3.49	Steuerfachangestellte	240
6.3.50	Steuerfachgehilfin	240
6.3.51	Systemtechniker	240
6.3.52	Telefonistin	241
6.3.53	Tierärztin	241
6.3.54	Tourismuskauffrau	242
6.3.55	Verkäufer	242
6.3.56	Verkaufsaufsicht Spielhalle	243
6.3.57	Verkaufsleiter Innendienst	243
6.3.58	Vertrieb – Regionalleiterin	243
6.3.59	Vertriebsassistentin	243
6.3.60	Werbekaufmann	245
6.3.61	Zahnarzthelferin	245
6.4	Führungskräfte	246
6.4.1	Bäckermeister	246
6.4.2	Bauvertriebsleiter	247
6.4.3	Betriebsleiter Vertrieb IT	248
6.4.4	Business Development Manager	248
6.4.5	Chief Technology Officer (CTO)	248
6.4.6	Controlling Abteilungsleiter	248
6.4.7	Controlling Abteilungsleiterin Financial Controlling	249
6.4.8	Diplom-Betriebswirt (BA) Bank	249
6.4.9	Director Marketing & Sales	250
6.4.10	Director Media	251

6.4.11	EDV-Fachmann	251
6.4.12	Entwicklungsingenieur Bildverarbeitung	252
6.4.13	Entwicklungsingenieurin Sensorphysik	252
6.4.14	Finanzbetriebswirt (VWA)	252
6.4.15	Fondsmanager	253
6.4.16	Gebietsleiter Außendienst	254
6.4.17	Geschäftsführer Interim	254
6.4.18	Geschäftsführer IT-Bereich	254
6.4.19	Geschäftsführer Produktion	255
6.4.20	Geschäftsführerin Vertrieb	255
6.4.21	Geschäftsleiterin Lebensmittelfachhandel	256
6.4.22	Gruppenleiter Wertpapierberatung	256
6.4.23	Ingenieur Biotechnologie	257
6.4.24	Kameramann	257
6.4.25	Leiter Projektierung- und Vertriebsabteilung	257
6.4.26	Leiterin Veranstaltungen, Kommunikationswissenschaftlerin (MA)	258
6.4.27	Literaturwissenschaftlerin (Magistra) – Redakteurin	259
6.4.28	Manager Corporate Strategy	259
6.4.29	Marketing Deputy Director – Vertriebsleiter	260
6.4.30	Maschinenbauingenieur mit Diplom	260
6.4.31	Maschinenbautechnikerin	260
6.4.32	Maschinentechnische Entwicklung – Bereichsleiter	261
6.4.33	Multimedia Producer	261
6.4.34	Personal/Organisation – Leitung	262
6.4.35	Personalleiter Anlagenbau	262
6.4.36	Personalwesen Bereichsleiter	263
6.4.37	Principal eBusiness Consulting	263
6.4.38	Projektleiter eBusiness	263
6.4.39	Projektleiter international	264
6.4.40	Projektleiter IT	264
6.4.41	Sales Manager	265
6.4.42	Service-Ingenieur	265
6.4.43	Softwareingenieur	266
6.4.44	Verlagsobjektleiterin	266
6.4.45	Vertriebsleiter	267
6.4.46	Vorstand Vertrieb/Personal	267
6.4.47	Vorstandsvorsitzender	267
6.5	Tätigkeitsbeschreibungen in englischer Sprache	268
6.5.1	Interim Managing Director	268
6.5.2	IT Director	268
6.5.3	Marketing Director	269
6.5.4	Production Director	269

6.5.5	Sales Director	269
6.5.6	Senior Systems Engineer	270
6.5.7	Senior System Administrator	271
6.5.8	Director Business Development	271
6.5.9	Director Business Consulting	271
6.5.10	Director Controlling	272
6.5.11	Director Financial Controlling	272
6.5.12	Director Corporate Strategy	273
6.5.13	Director Corporate Business	273
6.5.14	Director Graphics Department	274
6.5.15	Director Internal Communication and Event Management	274
6.5.16	Director Materials Management (Hazardous Materials)	275
6.5.17	Director Logistics and Quality Assurance	276
6.5.18	Director Marketing and Communication	276
6.5.19	Sales and Marketing Director	277
6.5.20	Director Machine Development	277
6.5.21	Director Internal IT Service and Organisation	278
6.5.22	Director Multimedia and Technical Realisation	278
6.5.23	Human Resources Manager	279
6.5.24	Director Personnel Development and Organisation	280
6.5.25	Director Project Planning and Distribution	280
6.5.26	Accounting Director	281
6.5.27	Head of Legal Department	281
6.5.28	Technical Director	282
6.5.29	Project Manager	282
6.5.30	International Project Manager	282
6.5.31	IT Project Manager	283
6.5.32	Sales Manager	283
6.5.33	Sales Manager Construction	284
6.5.34	Field Sales Manager	284
6.5.35	In-house Sales Force Manager	284
6.5.36	Regional Sales Manager	285
6.5.37	Senior Partner Tax Consultant	286
6.5.38	Senior Partner Business Consultant	286
6.5.39	Publishing Director	286
6.5.40	Chairman of the Board	287
7	So gestalten Sie das Arbeitszeugnis	289
	Stichwortverzeichnis	295